# FÜHRUNGEN

Für alle Führungen gilt, sofern nicht anders ausgewiesen: Begrenzte Teilnehmer\*innenzahl, Reservierungen sind nicht möglich. Teilnahmetickets sind ab 30 Minuten vor Beginn an der Kasse erhältlich.

## Öffentliche Führungen

So 01.06., 15.06., jeweils 12.00 Uhr So 06.07., 20.07., 03.08., jeweils 15.00 Uhr Museumseintritt zzgl. Führung 2,00 €

### Kuratorinnenführungen

So 18.05.,13.00 Uhr.

Im Rahmen des Aktionstages kostenfrei!

So 29.06., 13.07., 10.08., 15.00 Uhr mit Sena-Marie Cirit

Museumseintritt zzgl. Führung 2,00 €

## Führung für Senior\*innen

Do 17.07., 11.00 Uhr

Museumseintritt zzgl. Führung 2,00 €

## Gruppenführungen

Auf Nachfrage in englischer Sprache

Tel.: +49 241 432-4998 oder museumsdienst@mail.aachen.de

# FÜR FAMILIEN

## Ferienangebote für Kinder

Di 22.07 - Mi 23.07 / 10.15 - 13.15 Uhr **7wischenwesen im Schattentheater** 

2tägiger Workshop / ab 6 Jahren Licht an, Licht aus - und dazwischen? Mit Kathrin Philipp-Jeiter

Kosten: 24 € / max. TN 12

Anmeldung erforderlich: Tel.: +49 241 432-4998 oder

museumsdienst@mail.aachen.de

# Workshop für Familien

So 20.07., 14.00 – 16.00 Uhr

Museumseintritt zzgl. Führung 2,00 €, Anmeldung erforderlich: Tel.: +49 241 432-4998 oder museumsdienst@mail.aachen.de



Theresa Weber, To be born into this world. 2025

## **AKTIONSTAGE**

## Internationaler Museumstag

So 18.05., 10.00 - 17.00 Uhr

#### Finissage

So 10.08., 10.00 - 17.00 Uhr

# MEHRSPRACHIGE VERANSTALTUNGEN

#### Deutsch und Ukrainisch

So 22.06.. 13.00 – 16.30 Uhr

Führung durch die aktuelle Gruppenausstellung und Workshop zur Textilmalerei für Familien mit Kindern ab 6 Jahren

mit Sena-Marie Cirit und Tatjana Zharova (Integrationsagentur des Landes NRW der Caritas Aachen)

Anmeldung erforderlich bis 25.07. unter: eventslm@mail.aachen.de

#### **Deutsch und Arabisch**

So 27.07., 13.00 – 16.30 Uhr

Hand in Hand

Führung durch die aktuelle Gruppenausstellung und Workshop zur Malerei für Familien mit Kindern ab 10 Jahren

mit Sena-Marie Cirit und Nibal Farhat

(Integrationsagentur des Landes NRW der Caritas Aachen)

Anmeldung erforderlich bis 20.06.: eventslm@mail.aachen.de

## ARTIST-TALK

Sa 14.06., 18.00 Uhr, kostenfrei

Mit Künstlerin Theresa Weber Anmeldung erforderlich bis 13.06. eventslm@mail.aachen.de

# POETRY SLAM

Fr 27.06., Einlass: 18.30 Uhr, Beginn: 19.00 Uhr

Poetry Slam zum 'Dazwischensein' mit Satznachvorn Aachen Begrenzte Teilnehmer\*innenzahl! Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Website!

# EXPERT\*INNENGESPRÄCH

Do 03.07., Einlass: 18.00 Uhr, Beginn: 18.30 Uhr, kostenfrei

Mit Dr. Franziska Koch von der Transkulturalität (HHU, Düsseldorf) und Dr. Jürgen Kippenhahn aus der Philosophie (LOGOI, Aachen)

# PERFORMANCE UND NACHGESPRÄCH

Fr 25.07., 19.00 Uhr, kostenfrei

Von Künstler Majd Suliman zu "Nostalgic Chair" Begrenzte Teilnehmer\*innenzahl! Anmeldung erforderlich bis 24.07.: eventslm@mail.aachen.de



Aylin Ismihan Kabakci, Melike Kara, Sunyoeng Kim-Heinzel, Sina Yome Link, Janis Löhrer, Murat Önen, Evad Sbeigh, Maid Suliman und Theresa Weber präsentieren in einer Gruppenausstellung im Foyer, Kaminraum und Kupferstichkabinett des Suermondt-Ludwig-Museums ihre Zwischenräume:

Gemälde, Drucke, Installationen, plastische Objekte, Keramiken und textile Arbeiten thematisieren das menschliche Leben als ein ständiges "Dazwischen". Im Mittelpunkt stehen die Übergänge, Zwischenräume und Spannungsfelder, die das menschliche DASEIN prägen. Dabei werden philosophische, künstlerische und soziale Aspekte miteinander verbunden und eine Brücke zu den Sammlungsobjekten geschlagen.

ZUR ERÖFFNUNG DER AUSSTELLUNG AM MITTWOCH, 14. MAI 2025 UM 18.00 UHR LADEN WIR SIE. IHRE FAMILIE UND FREUND\*INNEN HFR7LICH FIN.

Es sprechen

TILL-HOLGER BORCHERT Direktor des Suermondt-Ludwig-Museums

SENA-MARIE CIRIT

Kuratorin der Ausstellung

Nach der Ausstellungseröffnung erwartet Sie ein kleiner Umtrunk im Café Wunderkammer.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Mit Ihrer Teilnahme willigen Sie ein, dass Fotos, die bei der Veranstaltung gemacht werden für nachfolgende Veröffentlichungen durch das Museum genutzt werden.

Abbildungen für den Flyer: Titel: Aylin Ismihan Kabakci, Seeking Girlhood, 2023, Öl auf Leinwand, Atelier der Künstlerin. Foto: Zhiran Sha Pei, Düsseldorf | Aylin Ismihan Kabakci Innen: Theresa Weber, To be born into this world, 2025, Drucke, Clips, Perlen, Glas, Korallen, Muscheln in Harz, Hatch Gallery, Foto: Jana Buch. Rückseite: Janis Löhrer, watch, 2024, glasierte Kacheln, Keramikrahmen, Atelier des Künstlers

Credits: Janis Löhrer, Foto: JMR-Dokumentation

# "DAZWISCHEN"

Jeder Mensch kennt das Gefühl, irgendwo zwischen mindestens zwei Zuständen zu sein. Diese Zwischenräume sind überall zu finden: im eigenen Leben, in der Gesellschaft und in der Kunst.

Aber ist das "Dazwischensein" immer ein produktiver Zustand? Die künstlerischen Positionen bewegen sich zwischen verschiedenen Räumen, Zeiten, Kulturen, Identitäten und Perspektiven. Die ausgewählten Arbeiten reflektieren nicht nur die Potenziale von Zwischenräumen, sondern auch deren Herausforderungen. Sie laden ein, hinzuschauen, mitzufühlen und sich zu fragen, wo man gerade steht und wohin man vielleicht unterwegs ist. Gleichzeitig stellen sie einen Bezug zur Sammlung her, denn sie beziehen sich auf Vorbilder aus der Kunstgeschichte, lassen sich von ihnen inspirieren, kritisieren und entwickeln daraus eine eigene, neue Erzählung.

# ZWISCHENRÄUME ERLEBEN

Ein wichtiger Aspekt der Ausstellung ist die Teilhabe. Besucher\*innen können nicht nur Räume durchschreiten und erleben, sondern werden dazu ermutigt, sich aktiv zu beteiligen. Einige Objekte sind so gestaltet, dass sie mit den Betrachtenden agieren und erst dann ihre wahre Form zeigen. Außerdem können eigenen Ideen und Erlebnisse in der Ausstellung mit anderen geteilt werden. Dazu gibt es ein Begleitheft mit aktivierenden Fragen. Ein vielfältiges Rahmenprogramm fördert zusätzlich den Austausch.

Werden Sie Teil dieser Reise in das "Dazwischensein" und begeben Sie sich auf die Suche nach den Zwischenräumen des Lebens.

# **FN | AR**

suermondt-ludwig-museum.de/ausstellung/dazwischensein



## SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

Wilhelmstraße 18 52070 Aachen

Tel.: +49 241 479 80-40 Kasse | Ticket desk +49 241 479 80-30 info@suermondt-ludwig-museum.de www.suermondt-ludwig-museum.de





(f) (@) @suermondtludwig



Öffnungszeiten | Opening hours Di – So 10 – 17 Uhr | Tue – Sun 10 AM – 5 PM Montags geschlossen | Mondays closed

(去) barrierefrei erreichbar | accessible without barriers

Der Eintritt und die Führungen sind für Besucher\*innen mit Beeinträchtigung, Geflüchtete und ihre ehrenamtlichen Begleiter\*innen frei. Admission and guided tours are free for visitors with disabilities, refugees and their volunteer guides.

## **AUSSTELLUNGSHEFT**

Ein mehrsprachiges Ausstellungsheft (DE, EN, AR) begleitet durch die Ausstellung. A multilingual exhibition booklet (DE, EN, AR) accompanies you through the exhibition.



Janis Löhrer. watch, 2024









Kultur und Wissenschaf